

Güvenlik uyarıları ve kısa talimat

Arayüz sunucusu Gate-6

TR (Orijinal talimatın çevirisi)

1 Genel hususlar

Tüm çalışmalara başlamadan önce bu talimatı dikkatle okuyunuz. Kişi yaralanmalarına ve maddi hasarlara neden olacak kazaları önlemek için tüm güvenlik uyarılarına uyulması ve kalifiye uzman personelin sağgörülü davranması güvenli bir çalışma için temel şartlardır.

Güvenlik uyarıları semboller ile işaretlenmiştir:

Tehlike! / Uyarı! / Dikkatli olun!
... dikkate alınmadığında yaralanmalara (Dikkatli olun!) ya da ağır veya ölümcül yaralanmalara (Uyarı!, Tehlike!) yol açabilecek tehlikeli bir duruma işaret eder.

Manyetik alan nedeniyle tehlike!
... dikkate alınmadığında maddi hasar ya da ağır yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Dikkat!
... dikkate alınmadığında maddi hasara yol açabilecek olası bir tehlikeli duruma işaret eder.

Talimatın daima doğrudan Gate-6 yakınında her an erişilebilir olmasını sağlayın.

Ayrıntılı talimat bilgilerini e-cockpit uygulamasında veya <http://knowledge.hb-therm.eu> adresinde bulabilirsiniz, bakınız Bölüm 6. Sorularınızda veya emin olmadığınız durumlarda ülke temsilciliğine (tip plakasına bakınız) veya www.hb-therm.com üzerinden Müşteri Hizmetlerimize başvurunuz.

1.1 Amacına uygun kullanım

Gate-6 bir arayüz sunucusudur. Çeşitli Series 6 ürünleri standart arayüz Euro-map 82.1 (Ethernet) üzerinden Gate-6'ya bağlıdır.

Arayüz sunucusu Euromap 82.1 protokolünü çeşitli özel makine protokollerine çevirebiliyor. Seri iletişim (RS-232, RS-485, RS-422 veya 20 mA), aynı zamanda CAN veya PROFIBUS-DP gibi veriyolu protokolleri için ihtiyaç duyulan donanım opsiyonel satın alınabiliyor.

Enjeksiyon kalıplama makinesi başına, ideal durumda makinede sabit kalan bir Gate-6'ya ihtiyaç duyuluyor. Gate-6, Bluetooth ya da WiFi üzerinden e-cockpit uygulamasıyla iletişim kurabiliyor.

Gate-6 sadece tip plakasına göre belirlenmiş değerler için tasarlanmış ve imal edilmiştir. Amacına aykırı kullanım nedeniyle herhangi bir talepte bulunmak mümkün değildir.

1.2 Genel güvenlik uyarıları

! Yerel, yasal ve işletmenin güvenlik talimatlarını ve taleplerini dikkate alın.

! Bu talimatın ve Gate-6 üzerindeki tüm bilgilerin daima okunabilir olmasını sağlayın. Hasar görmüş veya okunamayan bilgileri hemen yenileyin.

! Düzenli aralıklarla sistemin tamamını hasarlara dair kontrol edin. Kusurları derhal giderin.

! Kumandaya erişebilmek için Gate-6'nın içini açtığınızda elektrik beslemesinden ayırın.

! Manyetik alanlardan hasar görebilecek cihazları ve nesnelere mıknatıslardan uzak tutun. Kalp pili taşıyan kişiler mıknatıslara minimum 5 cm mesafede durmalıdır.

! Mıknatıs ve manyetik yüzey arasındaki çekim kuvvetini dikkate alın. Dikkate alınmaması ilgili noktalarda ezilmelere yol açabilir.

! Optimum tutunma sağlamak ve yüzeyde hasarları önlemek için mıknatısları ve manyetik yüzeyleri daima temiz tutun.

! Bakım çalışmaları sadece uzman personel tarafından yapılabilir.

2 Taşıma ve ambalaj

Teslimatı alır almaz eksiksizliğe ve olası nakliye hasarlarına dair kontrol edin.

! Dikkatli bir aktarma ve işletme içindeki taşıma için ambalajdaki sembolleri ve uyarıları dikkate alın.

! Gate-6'nın korunması için ambalajı ancak montajdan kısa süre önce çıkarın.

! Gate-6'yı göndermek için sadece orijinal ambalajını veya eşdeğer bir ambalaj kullanın.

3 Tesisat


! Elektrik tesisatını ve ilk işleme almayı uzman elektrikçiler gerçekleştirmelidir.

3.1 Kurulum şartları

Ünitenin kurulum yeri	suya karşı korumalı iç mekan yeterli derecede havalandırma (Konumlandırma, Bölüm 4.1'deki resme bakınız) olabildiğince etrafı açık durmalı (daha iyi Bluetooth alışı için)
Maks. Bluetooth kapsama alanı	açık görüşte 10 m
Maks. kurulum yüksekliği	3000 m deniz seviyesi üzerinde
Yerleştirme alanı	Askılı/Askısız kurulum: - yatay ve stabil yüzey Vidalı montaj: - dikey ve stabil yüzey Mıknatıslı montaj: - düz, temiz ve manyetik yüzey
Kurulum alanının maks. yüzey sıcaklığı	40 °C
İzin verilen ortam sıcaklığı	5–40 °C
Bağıl nem	35–85 % RH (yoğuşmasız)
Harici kablolar	Kablolar yüzey sıcaklıkları 50 °C üzerinde olan hidrolik hatlar veya parçalar ile temas etmemelidir.

3.2 Bağlantılar

! Ürün, güçlendirilmiş veya çift yalıtımlı SELV/LPS güç kaynağı (maks. 6,25 A @24 VDC) ile beslenmelidir. Güç kaynağı, kısa devre ve aşırı yükten korunmalıdır.

! Euromap 82.1 açık ve korumasız bir protokoldür. Yetkisiz kişilerin cihazlara erişimini engellemek için Ethernet bağlantısı (6) firma ağına veya internete bağlanmamalıdır. Thermo-6 ısı kontrol ünitesindeki kumanda panosu  sembolünü gösterirse, doğrudan internet bağlantısı mevcuttur.

1 Bağlantı 24 VDC (+ = 24 VDC; - = 0 VDC;  = EMC amaçlı fonksiyon toprağı)

2 USB-A (servis amaçlı)

3 Arayüz DIGITAL (ZD)

4 Ethernet harici (Internet erişimi)

5 Sıfırlama düğmesi (Ağ ayarlarını sıfırlama)

6 Ethernet (Thermo-6 bağlantısı için OPC UA arayüz)


7 Arayüz PROFIBUS-DP (ZP)


8 Arayüz CAN (ZC)





3.3 Gösterge / LED anlamları


Gate-6 standart modelde kendi kumanda panosuna sahip değildir. Gate-6 (Protokol, e-cockpit bağlama, Ağ ayarları, Tarih/saat) için ayarlar, Gate-6 ile aynı ağ grubunda bulunan, Thermo-6 ısı kontrol ünitesindeki kumanda panosu üzerinden yapılıyor.


 **beyaz** → Başlatma süreci aktif


 **yeşil** → Her şey yolunda
Gate-6 en az bir Thermo-6 ısı kontrol ünitesine bağlıdır.

 **yeşil yanıp sönme**
→ Bağlantı süreci aktif
Gate-6, Thermo-6 ısı kontrol ünitesiyle bağlantı kuruyor.


 **mavi yanıp sönme**
→ Bluetooth bağlantı süreci aktif


 **sarı-kırmızı yanıp sönme**
→ Yazılım güncellemesi aktif
Thermo-6 ısı kontrol ünitesinin kumanda panosunda gösterilen güncelleme sürecine ilişkin detayları dikkate alın.


 **sarı yanıp sönme** → Uyarı
Thermo-6 ısı kontrol ünitesinin kumandasındaki uyarıya ilişkin detayları dikkate alın.

 **kırmızı yanıp sönme** → Arıza
Thermo-6 ısı kontrol ünitesinin kumandasındaki arızaya ilişkin detayları dikkate alın.

4 İşletime alma

 Gate-6'nın ilk işleme alınması sırasında tüm elektrik bağlantıları kontrol edilmelidir.

 Gate-6, elektrik beslemesi bağlanarak veya ayrılarak açılır ve kapatılır. Tüm arayüz kabloları işletim sırasında takılıp çıkarılabilir (çalışırken tak-çıkarmaz).

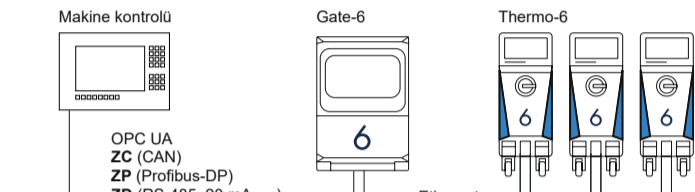
 HB-Therm cihazları standart olarak otomatik IP adresi almaya yönelik yapılandırılmıştır (DHCP sunucusu mevcuttur). El ile ağ yapılandırması sırasındaki işlem adımları için Bölüm 6'ya bakınız.

4.1 İşlem adımları

1. Her iki sabitleme dilini basılı tutun ve kapağı yukarıya doğru kaldırın.

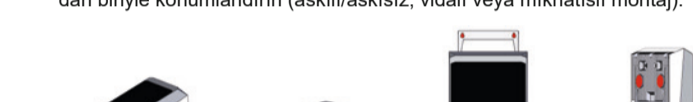
2. Kumanda kablolarını aşağıdaki resimde gösterildiği gibi bağlayın.

 Tüm Ethernet bağlantıları için Kategori 5 veya daha yüksek, blendajlı kablolar kullanın.



3. Elektrik beslemesi kablosunu Gate-6'ya bağlayın.

4. Gate-6'yı istenilen kurulum yerinde mümkün olan kurulum varyantlarından biriyle konumlandırın (askılı/askısız, vidalı veya mıknatıslı montaj).



5. Elektrik adaptörünü prize takın. Gate-6 gerilimle beslendiği anda LED beyaz yanmaya başlar.

→ cihaz başlatıldıktan sonra bağlantı kurulana kadar LED (yakl. 30 s) yeşil yanıp söner. Bir Thermo-6 ısı kontrol ünitesiyle bağlantı kurulamazsa, LED sürekli yanıp sönmeye devam eder. Böyle bir durumda Adım 6 ile devam edin.
→ bir Thermo-6 ısı kontrol ünitesiyle bağlantı kurulduğunda LED yeşil yanar. Adım 7 ile devam edin.

6. Isı kontrol ünitelerinin açık ve doğru bağlanmış olup olmadıklarını kontrol edin. Eğer öyleyse ve buna rağmen bağlantı kurulamıyorsa, Gate-6'daki ağ ayarları sıfırlanmalıdır.

Bunun için, LED kısa süreliğine (yakl. 3 s) beyaz yanıp sönmeye kadar, Gate-6 üzerindeki Sıfırlama düğmesini basılı tutun.

→ Ağ ayarları sıfırlanır.

Gate-6 ile Thermo-6 arasında hala bağlantı kurulamıyorsa, Thermo-6 dan 'Ayar' → 'Uzaktan kumanda' → 'Ağ' altından ağ ayarlarını kontrol edin. Ağ yapılandırması parametresi "otomatik olarak" ayarında olmalıdır. Ağ menüsünden çıkın. Hala bağlantı kurulamıyorsa ayrıntılı yardım için Bölüm 6'ya bakınız.

7. Bağlı olan her Thermo-6 ısı kontrol ünitesindeki Menü düğmesine ≡ dokununuz → 'Ayar' → 'Uzaktan kumanda' → 'Adresi uzaktan kumanda' üzerine dokununuz ve ayarı yapın.

8. Sadece **ZD**, **ZC**, **ZP** opsiyonlarında: Bağlı olan bir Thermo-6 ısı kontrol ünitesinde protokol ayarını yapın.

Bağlı olan her Thermo-6 ısı kontrol ünitesindeki Menü düğmesine ≡ dokununuz → 'Gate' → 'Protokol dönüştürücüsü' → 'Protokol' üzerine dokununuz ve ayarı yapın.

9. Opsiyonel olarak sadece **OPC UA** üzerinden iletişimde: Makine kumandası, Gate-6 ve Thermo-6 arasındaki iletişimin işlemesi için tüm katılımcılar aynı ağda olmalıdır. Mevcut DHCP sunucusunda hem Gate-6 hem de Thermo-6 169.254.xxx.xxx olmayan bir IP adresi (geçerli) sahip olmalıdır (Thermo-6 için ayara 'Ayar' → 'Uzaktan kumanda' → 'Ağ' üzerinden ve Gate-6 için 'Gate' → 'Ayarlar' → 'Ağ Gate-6' üzerinden bakılabilir). Bu durum söz konusuysa, makine kumandasıyla iletişim çalışmalıdır. Aksi takdirde DHCP sunucusu mevcut değil ve ağ ayarı el ile yapılmalıdır. Ayrıntılı yardım için Bölüm 6'ya bakınız.


10. Bağlı olan her Thermo-6 ısı kontrol ünitesindeki Menü düğmesine ≡ dokununuz → 'Fonksiyonlar' → 'Uzaktan kumanda' yı kayar çubukla (☑) çalıştırın.

5 «e-cockpit» uygulaması

e-cockpit akıllı telefonlar ve tabletler için bir uygulamadır. Bluetooth üzerinden Gate-6 verilerine ve buna bağlı Thermo-6 ısı kontrol ünitelerinin verilerine erişilir.

Gate-6'yı e-cockpit uygulamasına bağlamaya ve fonksiyon olanaklarına ilişkin bilgiler için Bölüm 6'ya bakınız.

5.1 «HB-Therm e-cockpit» indirme

 HB-Therm, Google Play Store veya App Store dışından indirilen e-cockpit uygulama yazılımının kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.



«HB-Therm e-cockpit» Google Play Store veya App Store'da mevcuttur.

→ <http://hb.click/e-cockpitApp>

6 Knowledge



Genel bilgiler için Bilgi başlangıç sayfasının açılması.

→ <http://hb.click/6-Knowledge-TR>



Bağlantı kurulamazsa ya da ağ ayarı el ile yapılması gerekiyorsa, detaylı yardım için Bilgi sayfasının doğrudan açılması.

→ <http://hb.click/31-030-TR>

Frekans bandı	WLAN	2,4 GHz / 5,0 GHz
	Bluetooth	2,4 GHz
Aşırı gerilim kategorisi	I	
Kirlenme derecesi	2	
Güç kaynağı	24 VDC ±10 %	

Tip plakası Gate-6'nın arka tarafında bulunmaktadır.

Tip plakasında şu bilgiler yer almaktadır:

- Model
- Ünite numarası
- Opsiyon
- Bağlantı değerleri
- Yapım yılı
- Koruma tipi
- Üretici
- Servis birimi
- QR kodu (e-cockpit kaydı)